
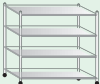



Linea Orto



			
450 - h 10 cm.	15 mm	80 Trays	200 Trays - h 240 cm
180 - h 12 cm	25 mm	68 Trays	168 Trays - h 245 cm
128B - h 17 cm	30 mm	48 Trays	112 Trays - h 245 cm
72B - h 17 cm	40 mm	48 Trays	112 Trays - h 245 cm

40 mm

72 Star Tray
h 17 cm

30 mm

128 Star Tray
h 17 cm

25 mm

180 Star Tray
h 12 cm

15 mm

450 Star Tray
h 10 cm



1:1



1:1



1:1

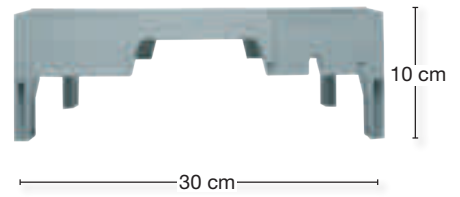
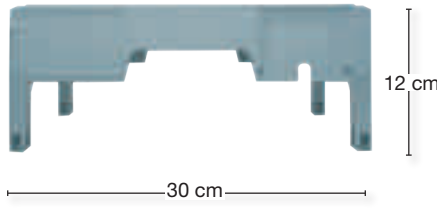
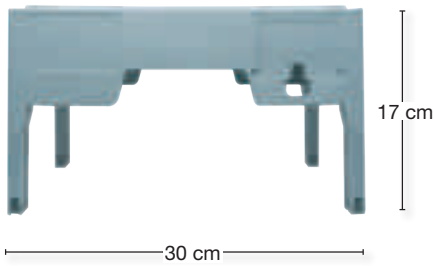


1:1



DA 72, 128, 180, 450 ALVEOLI
IN ESCLUSIVA PER
GRUPPO PADANA

Star Tray



Ortaggi

Potagères - Verduras

Aromatiche

Aromatique - Aromatico



Piante innestate

Plants greffés - Plantas injertadas

Ortaggi da balcone

Legumes balcon - Hortalizas de balcón





Ø 10,5



SIGLA	NOME SCIENTIFICO	NOME COMUNE	CLASSE PATOGENO
CMV	Cucumber mosaic virus	virus del mosaico del cetriolo	Virus
Ff	Fulvia fulva (ex Cladosporium fulvum)	Cladosporiosi	Fungo
Fol	Fusarium oxysporum f.sp. lycopersici	Tracheofusariosi del pomodoro	Fungo
For	Fusarium oxysporum f.sp. radicis-lycopersici	Fusariosi del pomodoro	Fungo
N	Nematodes	Nematodi	Nematodi
Pc	Phytophthora capsici	Cancrena pedale	Fungo
Pi	Phytophthora infestans	Peronospora	Fungo
Pl	Pyrenochaeta lycopersici	Radice suberosa	Fungo
PMMoV	Pepper Mild Mottle Virus		
PRSV	Papaya ringspot virus (ex WMV-I)	Virus della maculatura anulare della papaya	Virus
Pst	Pseudomonas syringae pv. tomato	Picchettatura batterica	Batterio
PVY	Potato Y virus	Virus Y della patata	Virus
Px	Sphaerotheca fuliginea (now Podosphaeria xanthii)	Oidio	Fungo
S	Stemphylium sp.	Nerume delle cucurbitacee	Fungo
Tm:0 /TMV	Tobamovirus (ToMV, TMV, PMMoV)	Tobamovirus	Virus
ToMV	Tomato mosaic virus	Virus del mosaico del pomodoro	Virus
TSWV	Tomato spotted wilt virus	Virus dell'avvizzimento maculato del pomodoro	Virus
TYLCV	Tomato yellow leaf curl virus	Virus dell'accartocciamento fogliare giallo del pomodoro	Virus
V	Verticillium	Verticilliosi	Tracheoverticillosi
WMV	Watermelon mosaic virus (ex WMV-II)	Virus del mosaico dell'anguria	Virus
Xcv	Xanthomonas campestris pv. vesicatoria	Maculatura batterica	Batterio

Queste e le successive tabelle sono indicative, le tempistiche possono variare in funzione delle condizioni e dei sistemi di coltivazione
 This schedule is a general guideline and might therefore vary in accordance with the growing systems and conditions



“Hortisuper” non è solo il brand con cui Gruppo Padana propone gli ortaggi alla propria clientela, ma un’idea con cui si vuole “far toccare” con mano al consumatore finale tutta l’efficienza e la qualità che Gruppo Padana sa offrire. Le piante sono consegnate in un packaging accattivante composto da vasi termoformati in vari colori a seconda del “gruppo di prodotto”, posti in vassoi trasparenti per meglio evidenziare la qualità delle piante ed ovviamente, solo le migliori varietà da orto del panorama europeo. Un connubio che lascia quasi senza parole il nostro cliente, ma anche il consumatore finale che si reca al suo punto vendita per fare gli acquisti, attirato dalle piante sempre fresche e ben “costruite”, esaltate nell’aspetto da etichette con immagini vivaci ben realizzate e chiare nella rappresentazione del prodotto contenuto nel vaso. Solo le varietà che rispondono a caratteristiche di produttività, resistenza alle malattie, sapore e gusto deciso con precise caratteristiche organolettiche possono entrare a far parte del brand “Hortisuper”. I nostri Tecnici non si stancano di verificare, aggiornare la gamma, e testare in numerosissimi campi prova (interni ed esterni all’Azienda Gruppo Padana) tutto il materiale genetico che ci viene proposto e di cui veniamo a conoscenza.

La curiosità e la conoscenza ci porta ad adottare soluzioni sempre più moderne per la produzione, a partire dalle nostre giovani piante, senza dimenticare che le nostre radici sono legate ad un territorio vocato all’orticoltura. Per questo siamo convinti che le caratteristiche del materiale “Hortisuper” possano portare alla piena soddisfazione dell’hobbista sia che coltivi il proprio orto di casa oppure colui che lo coltivi sul balcone o terrazzo di casa.

“Hortisuper” ha attualmente quattro pilastri su cui si basa il ns.futuro lavoro nel campo “ortaggi”, evidenziati da quattro colori molto importanti:

- **il verde**, significato della natura brulicante di crescita e piena di profumi; nell’assortimento varietale ci sono varietà affermate, ibride, professionali affiancate a ottime varietà locali con una scelta ampia e selezionata,
- **il viola**, colore della fantasia e della guarigione; qui le erbe aromatiche la fanno da padrone e la selezione è semplice e completa, per tutte le esigenze,
- **il blu**, ricorda la chiarezza del cielo, la tranquillità; e dove meglio della propria casa, sul proprio terrazzo ci si può rilassare e ricreare un ambiente legato alle tradizioni e condividere con gli amici il frutto del lavoro fatto per far crescere una pianta che poi darà dei frutti buoni e gustosi, proprio come li abbiamo selezionati e proposti per voi nel nostro nuovo catalogo
- **il rosso**, il colore del fuoco, portatore di calore e della luce. I nostri innesti con le loro caratteristiche uniche (ibridi unici, portainnesti professionali) uniscono forza e sapore.

“Hortisuper” is not just the brand under which Gruppo Padana sells vegetables to its customers, but a way for us to pass on “by hand” to the end customer all the efficiency and quality that Gruppo Padana can offer. The plants arrive in attractive packaging consisting of thermoformed pots in various colours according to “product group”, in transparent trays to better display the quality of the plants and, of course, only the best varieties of vegetable available in Europe. An amazing combination that dazzles both our customer as well as the end client who goes to the local retail point to make purchases, attracted by the plants that are always fresh and well raised, their appearance enhanced by labels with nice bright images that clearly illustrate the product in the pot. Only varieties that have characteristics of good yields, disease resistance, firm flavour and taste, and good eating qualities can become part of the brand “Hortisuper”. Our technicians never stop checking, updating the range, and trialling in numerous trial plots (inside and outside of the Gruppo Padana Company) all the genetic material that we receive or are aware of. We are therefore convinced that the characteristics of “Hortisuper” can lead to full satisfaction for both amateur growers with their own vegetable garden or those growing vegetables on a balcony or terrace at home. With “Hortisuper”, our future work in the “vegetable” sector is currently based on four pillars, indicated by four very important colours:

- **GREEN**, the meaning of nature bursting with fertility and growth and full of fragrances; the extended range comprises professional, established varieties, hybrids, alongside excellent local varieties, with a wide, select choice
- **PURPLE**, the colour of imagination and healing; here we have the aromatic herbs and the assortment is simple and complete, for all requirements.
- **BLUE**, is reminiscent of the clarity of the sky, of tranquillity; and where better than in your own home, on your own terrace, can you relax and recreate a feeling of tradition, and share with friends the result of your work growing a plant that will produce great tasty fruits, just as we have selected and offered for you from our new catalogue
- **RED**, the colour of fire, bringer of heat and light. Our grafted plants with their unique characteristics (unique hybrids, professional rootstocks) combine strength and flavour.



PER UN ORTO PIÙ SANO

la nostra SELEZIONE di varietà TOLLERANTI ai problemi più comuni

POUR UN POTAGER PLUS SAIN,

notre SÉLECTION de variétés TOLÉRANTES aux problèmes les plus communs

PARA UN HUERTO MÁS SANO,

nuestra SELECCIÓN de variedades TOLERANTES a los problemas más comunes

SPECIE TOLLERANTI

PROBLEMA	NOME SCIENTIFICO	SPECIE	VARIETÀ
PERONOSPORA (Seccume fogliare) <i>Mildiu Peronospora</i>	<i>Phytophthora infestans</i>	POMODORO	MAESTRIA - FANDANGO - BALI - PYROS
PERONOSPORA (Seccume fogliare) <i>Mildiu Peronospora</i>	<i>Peronospora sp.</i>	BASILICO	ELEONORA ARTICO
MARCIUME APICALE (tacca nera) <i>Nécrose ou pourriture apicale</i> Podredumbre apical		POMODORO	Ciliegino TRILLY VOLPINO
MARCIUME APICALE (tacca nera) <i>Nécrose ou pourriture apicale</i> Podredumbre apical		POMODORO INNESTATO	SAN MARZANO
VIROSI <i>Viroses Virosis</i>	<i>VIRUS TSWV</i>	POMODORO	PUNENTE-AMERIGO-MAESTRIA (Arawack-Naysika..)
VIROSI <i>Viroses Virosis</i>		PEPERONE	TOLOMEO
SPACCATURA (del frutto) <i>Fente (du fruit) Agrietado (del fruto)</i>		POMODORO	Cilieg. PREZIOSO GOLDEN PEARL - PICCADILLY
CANCRENA PEDALE (Marciume colletto) <i>Pourritures des racines et du collet</i> Pudrición del pie	<i>Phytophthora Capsici</i>	PEPERONE	FAVOLOR SOLARIO Rosso
CANCRENA PEDALE (Marciume colletto) <i>Pourritures des racines et du collet</i> Pudrición del pie	<i>Phytophthora Capsici</i>	PEPERONE INNESTATO	QUADRATO Giallo e Rosso CORNO DI TORO
OIDIO (Mal bianco) <i>Oidium Oídio</i>	<i>Sphaerotheca fuliginea</i>	CETRIOLO INNESTATO	OLANDESE LUNGO OLANDESE SPECIAL

Aiutiamo gli ortolani a fare

UN ORTO PIÙ SANO SENZA TRATTAMENTI

Nous aidons les jardiniers

À RENDRE LEUR POTAGER PLUS SAIN ET SANS TRAITEMENTS

Ayudamos a los hortelanos

A TENER UN HUERTO MÁS SANO Y SIN TRATAMIENTOS

Pomodoro Tondo Liscio

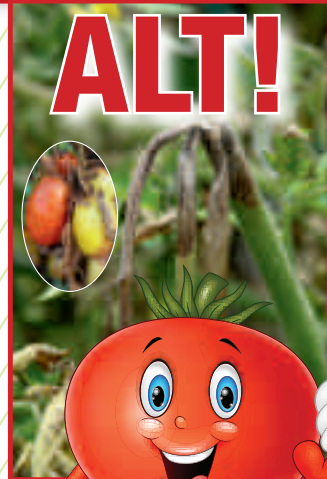
Tomate ronde - Redondo liso tomate



SELEZIONE DI VARIETÀ TOLLERANTI ALLA PERONOSPORA
In caso di comparsa dei sintomi, le piante continuano a crescere

TOLÈRE LE MILDIU
En cas d'apparition des symtomes, les plantes continueront a pousser

TOLERANTE A PERONOSPORA
En caso de aparición de los síntomas, las plantas continuaràn creciendo



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



NO TSWV

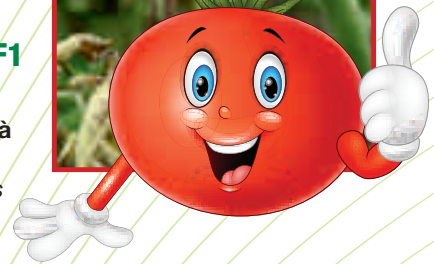


02 19 60 Maestria F1

Produttiva
Eccellenti qualità gustative

Productive. Fruits charnus avec excellent saveur gustative

Productiva. Fruto carnoso de excelentes cualidades gustativas.



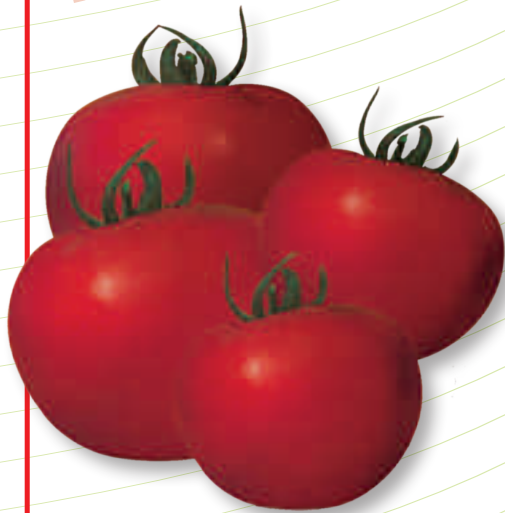
OTTIMO SAPORE

TOLLERANTI



02 19 25 Bali F1

Frutti molto profumati, dal gusto perfetto
Très parfumé, goût «parfait»
Muy perfumado, de sabor «perfecto»



02 19 26 Fandango F1

Precoce
Ottima qualità gustativa
Variété précoce
Qualité gustative exceptionnelle
Variedad temprana
Fruto de excelente calidad gustativa

RESISTENTE SPACCATURA



02 19 20 Pyros

Frutti molto saporiti
Fruits tres savoureux
Fruto muy sabroso

02 19 57 Ferline F1

Buone qualità gustative, resistente alla spaccatura
Bonne qualité gustatif, résistent aux éclatements
Buenas cualidades gustativas, resistente al rajado

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021925	BALI F1	4	120-140	3	V, ToMV; IR: Pi
021926	FANDANGO F1	3	180-220	2	V, ToMV, Pi
021957	FERLINE	3	130-150	3	F, V, Pi
021960	MAESTRIA	4	200-250	3	V, Fol 2, ToMV, TSWV; IR:N, Pi
021920	PYROS F1 CL.194822	3	180-220	3	V, Pi



Pomodoro Tondo Liscio

Tomate ronde - Redondo liso tomate

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 19 01 Montecarlo F1

Polpa soda e con pochi semi
Chair ferme avec peu de pépins
 Pulpa carnosa y pocas semillas



02 19 02 Robin F1

Consistenza e sapore ottimi
Excellentes consistence et saveur
 Consistencia y sabor excelentes

PEZZATURA MOLTO UNIFORME



02 19 07 Carmello F1

Grossa pezzatura, molto uniforme
Variété à gros fruit, aplati, bien uniforme
 Fruto de tamaño grande,
 aplastado, muy uniforme

RACCOLTA SENZA PAUSE



02 19 59 Caramba F1

128

Allega con temperature basse ed elevate
Capacité de nouer avec température basses et élevées
 Capacidad de cuajar con temperaturas bajas y elevadas.

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021959	CARAMBA F1	4	250-300	3	Fol, V, Ff, ToMV; IR: N
021907	CARMELLO F1	4	200-300	3	ToMV, Fol, V, N
021901	MONTECARLO F1	5	230-300	3	V, F, N
021902	ROBIN	5	200-220	3	V, F, Ff, S

Pomodoro Tondo Liscio

Tomate ronde - Redondo liso tomate



NO
TSWV



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22

02 19 28 Amerigo F1

MOLTO SAPORITO

Ottimo sapore
Bonne saveur gustative
De excelente sabor

MOLTO PRECOCI



MOLTO RUSTICO

02 19 17 Montfavet H63-5 F1

Precoce.
Si adatta a tutte le condizioni di coltura
Précoce.
S'adapte à toutes les conditions de culture
Temprano.
Se adapta a todas las condiciones de cultivo



FRUTTO GROSSO

400 gr

02 19 58 Naysika

Varietà a frutto grosso
Variété à fruits gros
Variedad de fruto grande



128

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021928	AMERIGO F1	3	230-250	2	V, Fol 1-2, ToMV; IR: TSWV, N.
021929	PRIOS F1	3	220-250	2	TMV, F, N
021917	MONTFAVET H63-5	2	120	2	
021958	NAYSIKA	5	250-400	3	Fol, V, F, ToMV



Pomodoro Cuore di bue

Tomate Coeur de Boeuf - Corazón de Buey tomate

02 19 16 Canestrino

Tipico costoluto
piriforme grosso
Fruits piriformes gros
En pera, grande

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 19 08 Tipo Albenga

Pianta vigorosa
Plante vigoureuse
Planta vigorosa



OMOGENEITÀ FRUTTI

02 19 50 Arawak F1



Pianta rustica. Allegagione ottima
e uniforme. Gusto ottimo
Plante rustique
Excellente nouaison uniforme
Saveur excellente
Planta rústica. Cuajado óptimo
e uniforme. De sabor excelente



MOLTO GROSSI

300 gr



SAPORE ECCEZIONALE

02 19 24 Corazon F1



Qualité gustative
exceptionnelle
De sabor excepcional



IL PIU RESISTENTE

02 19 64 Punente F1

Molto produttiva
Sapore tradizionale
Grande productivité.
Saveur traditionnelle
Vaste gamme de résistances
Muy productivo. Sabor tradicional
Numerosas resistencias

02 19 13 Classico

Pochi semi, sapore ottimo
De grandes dimensions
(300 g/unité), avec peu de pépins,
saveur excellent
De tamaño grande, que pesa de
media 300 g, con pocas semillas,
de sabor excelente



NO
TSWV

CODE	VARIETY			gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021916	CANESTRINO	4		250-300	3	
021908	CUOR DI BUE TIPO ALBENGA F1	4		160-220	3	
021913	CLASSICO CUOR DI BUE	4		300 ca.	4	
021924	CORAZON F1	3		200-220	3	V
021950	ARAWAK CUOR DI BUE F1	3		200 ca.	3	V, ToMV:0-2
021964	PUNENTE F1	4		170-300	3	V, Fol 0, For ToMV, TSWV, ToTV; IR:N

Pomodoro Costoluto

Tomate cotelée - Acostillado tomate



IL PIÙ PRECOCE

02 19 09 Degheio

Buona conservazione

Si consiglia la raccolta all'invaiaura

De bonne conservation qui doit être consommé rouge

De buena conservación, a consumir muy maduro



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 19 19 Marmande VR

Sapore ottimo

Bonne qualité gustative

Sabor excelente

ENORMI



400 gr

MOLTO RUSTICO

02 19 22 Buffalo Steak

Miglioramento del tipo «Beef»

Pianta rustica e più produttiva

Amélioration du type «Beef»

Plante rustique et productive

Variedad mejorada del tipo «Beef»

Planta rústica y más productiva



OLTRE 500 gr

02 19 21

Supersteak F1

Pianta robusta

Plante robuste

Planta robusta

IL PIÙ GROSSO

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021921	SUPERSTEAK F1	4	400-500	4	V, F, N
021922	BUFFALO STEAK	4	400 ca.	4	ToMV, V, Fol:0, N
021909	DEGHEIO F1	4	200-240	2	Fol 1, V, ToMV, N
021919	MARMANDE VR	2	150-170	3	



Pomodoro ALLUNGATO da conserva

Tomate allongée pour les conserves - Alargado tomate para conserva

CONSUMO FRESCO

02 19 03 Cirano F1



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22

Frutti polposi, dolci, molto pieni
Fruits pulpeux, doux, bien remplis
 Fruto con mucha pulpa,
 dulce, macizo

RESISTENTE TACCA NERA

02 19 34 Volpino F1

Precoce e molto resistente
Précoce et très tolérant
 Precoz y muy resistente



02 19 05 Allflesh 900

Determinato, non necessita di sostegni e scacchiature
Déterminé. Ne nécessite ni tuteur ni ébourgeonnage
 Determinado. No requiere soportes y deshijado

CONSUMO FRESCO

02 19 65 Kero F1

Tipo Rio Grande per produzione di passate o fresco
Pour consommation en frais ou élaboration de coulis maison
 Para comer en fresco o para preparar puré casero



02 19 53 Red Magic San Marzano F1

Ricco di licopene, tollerante alle alte temperature e stress idrici
Riche en Lycopène, supportant les hautes températures et le stress hydrique
 Rica en licopene, tolerantes a las altas temperaturas y la escasez de agua

PRODUZIONE CONTINUA

02 19 06 Adamo F1

Tipo S. Marzano indeterminato
Consistenza elevata. Precoce
Type San Marzano allongé
Consistance élevée. Précoce.
 Tipo San Marzano indeterminado
 Consistencia elevada.
 Fructificación temprana



02 19 33 Scatolone San Marzano F1

Tipo San Marzano. Da Insalata
Tomate pour salade type San Marzano
 Tipo San Marzano para ensalada



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021905	ALLFLESH 900	2	100-110	3	Fol:0,1, V, N
021965	KERO F1	3	120 ca.	3	V, F, Pst
021906	ADAMO F1	3	160	2	Fol 1-2, V, ToMV, N
021903	CIRANO F1	4	150-180	4	V, F, TMV
021953	RED MAGIC SAN MARZANO F1	4	80-120	3	
021933	SCATOLONE SAN MARZANO F1	4	130-150	3	
021934	VOLPINO F1	4	120	2	N

Pomodoro tipo a GRAPPOLO

Tomate en grappe - En racimo tomate



02 19 11 Elisir F1

Carattere LSL (lunga durata)
Numerosi palchi fiorali
Avec caractère LSL
(longue durée)
Nombreux bouquets floraux
 Con carácter LSL (larga vida)
 Numerosos racimos de flores



02 19 61 Premio F1

Molto precoce
Très précoce
 Muy temprano



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 19 18 Saint-Pierre

Varietà locale non ibrida, frutti tondi
Variété non-hybride à fruit ronde
 Variedad no híbrida, fruto redondo



02 19 23 Andine Cornu

Polpa consistente, buona qualità gustativa
Pulpe dense, bonne qualité gustative
 Pulpa consistente, buena calidad gustativa

02 19 30 Hildares F1

Molto precoce
Variété précoce
 Muy temprano



02 19 32 Zieglers F1

Frutto molto grosso, tondo liscio
Fruits très gros, ronds lisses
 Fruto muy grande, redondo liso

02 19 15 Kremser Perle

Precoce, cespuglioso, rustico. Frutti dolci
Précoce, rustique, broussailleux, Fruits doux
 Temprano, frondoso, rústico. Fruto dulce



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021911	ELISIR F1	3	120-140	3	V, F, Ff
021930	HILDARES F1	2	80-100	1	Ff
021961	PREMIO F1	3	140-180	1	Fol, V, Ff, S, ToMV
021915	POMODORO KREMSER PERLE	2	60-80	2	
021918	POMODORO SAINT-PIERRE	3	100-120	3	
021923	POMODORO ANDINE CORNU		80-120	2	
021932	POMODORO ZIEGLERS F1		200	2	



Pomodoro Datterino

Tomate prune - Datterino tomate

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



GUSTO ECCEZIONALE

MOLTO DOLCE



NO TAGCA NERA

02 19 66 Tutti Frutti F1  128

Frutti dolci e profumati
Fruits doux et parfumés
 Frutos dulces y perfumados

02 19 10 Valido F1

Elevato contenuto zuccherino
Facilmente conservabile
Très sucré. Conservation facile
 Elevado contenido en azúcar
 Fácilmente conservable

02 19 62 Trilly F1  128

Sapore ottimo.
Qualité gustative exceptionnelle.
 Excelente sabor.



MOLTO DOLCE

02 19 54 Golden Pearl F1  128




Resistenti alla spaccatura
Fruits très doux, résistants aux éclatement
 Frutos muy dulces, resistentes al rajado



 128

02 19 55 Apresa F1

Frutti con buon equilibrio fra zuccheri e acidi
Fruits bien équilibré entre sucre et acide
 Frutos buen equilibrio entre azúcares y ácidos

CODE	VARIETY		 gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021952	FIOLINE F1	3	10-15	2	Fol
021910	VALIDO	4	18-25	2	V; Fol 1,2; ToMV, N
021962	TRILLY F1	4	20 ca.	3	V, Fol
021954	GOLDEN PEARL	5	20 ca.	3	ToMV 0, Fol
021955	APRESA F1	4	40 ca.	3	ToMV 0, Fol
021966	TUTTI FRUTTI F1	5	15-20	2	ToMV, For, TYLCV

Pomodoro Ciliegino

Tomate cerise - Ciliegino tomate



**RESISTENTE
ALLA SPACCATURA**

02 19 04 Prezioso F1

Ottimo sapore, resistente alle spaccature,
pianta con buona vigoria e internodi corti
*Qualité gustative exceptionnelle, résistants aux éclatement,
plante de bon vigueur*
Excelente sabor, resistentes al rajado



**UNA CASCATA
DI FRUTTI CROCCANTI
MOLTO DOLCE**

02 19 31 Bellini F1

Tipo "cocktail"
ottima consistenza
Type "cocktail"
excellente consistance
Tipo "cocktail"
excelente consistencia

02 19 67 Minoprio F1

Frutti molto dolci, colore rosso intenso
Fruits très doux et de couleur rouge intense
Frutos muy dulces y de color rojo intenso

02 19 27 Supersweet 100 F1

Lunghi grappoli di frutti
Produit longue grappes de fruits
Produce largos racimos de frutos



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021931	PACHINO BELLINI F1	4	30-40	2	Fol 0, V,
021904	PREZIOSO F1	4	15-20	2	V;Fol 1,2; ToMV, N
021927	SUPERSWEET 100 F1	5	20 ca.	2	
021967	MINOPRIO F1		15-20	2	ToMV, V, For, Ff, TYLCV, N



Pomodoro SPECIALE

Tomate spéciale - Especial tomate

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



RICCO LICOPENE

02 19 14 Koko F1

Ricco in licopene. Tenuta in post-raccolta
Riche en lycopene. résistants après récolte
 Rico en licopeno. Resistencia en postcosecha



IL PIÙ PRODUTTIVO

02 19 51 Cencara F1

Sapore ottimo. Pianta rustica
Saveur excellente. Plante rustique
 Sabor exquisito. Planta rústica



IDEALE PER SALSA

02 19 63 Piccadilly F1

Pomodoro vesuviano. Tenuta in post-raccolta, elevata tolleranza alle spaccature.
Tomate vésuvienne. Résistance après récolte. Elevé tolérance aux éclatement.
Idéal pour sauce
 Tomate vesuviano. Resistencia en postcosecha, con elevada tolerancia al rajado.
 Es ideal para salsas

OVALI

RICCO DI ANTOCIANI



02 19 12 Black Krim

Tipo Nero di Crimea.
Frutti di colore rosso porpora scuro
Type noir russe. Les fruits sont de couleur rouge pourpre foncé
 Tipo Negro de Crimea.
 El fruto es de color rojo púrpura oscuro

GRAPPOLI DI FRAGOLE

02 19 56 Gardenberry F1

Forma di fragola
Sapore dolce,
polpa spessa
Tomate en forme de fraise.
Goût sucré peu acide.
Fruit à pulpe épais.
Tomate en forma de fresa.
 Sabor dulce poco ácido.
 Fruto con pulpa densa



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021912	POMODORO F1 BLACK KRIM	2	150-180	3	
021914	POMODORO F1 KOKO	5	100-120	3	V, F, TMV
021951	POMODORO F1 CENCARA OVALE	5	100-130	3	ToMV, V, Fol 0-1, Ff, N
021963	POMODORO PICCADILLY F1	3	50-60	3	Fol 1, For, S, V, ToMV, N
021956	POMODORO GARDENBERRY	5	18-22	2	Fol 0, V,

Peperone Quadrato Classico

Poivron carrè - Cuadrado pimiento



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



POLPA CARNOSA

02 18 20 Jolly Giallo F1

Polpa spessa e carnosa
Chair épaisse et charnue
 Pulpa densa y carnosa



02 18 21 Jolly Rosso F1

Polpa spessa e carnosa
Chair épaisse et charnue
 Pulpa densa y carnosa

PRECOCE

02 18 53 Monte F1



Pianta robusta e precoce in maturazione
Plante robuste et précoce en mûrissement
 Planta robusta y de maduración temprana



02 18 14 Salana F1

Tipo ungherese, precoce
Produzione continua,
fino alle prime gelate
Type hongrois, précoce
Production continue,
jusqu'à les premiers gelées
 Tipo húngaro, variedad temprana
 que continúa hasta
 las primeras heladas

PRODUCE FINO AL GELO



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021814	SALANA F1	2	180-200	1	ToMV 2
021820	JOLLY GIALLO	4	180-200	3	TMV
021821	JOLLY ROSSO	4	180-200	3	TMV
021853	MONTE F1	2		2	ToMV 0-1-2



Peperone Quadrato Classico

Poivron carré - Cuadrado pimienta

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22

02 18 01 Ideal Giallo F1

Polpa spessa dolce
Pianta vigorosa
Chair épaisse et à saveur douce
Plante couvrante et vigoureuse
 Pulpa densa dulce
 Planta vigorosa cubrient



I PIU DOLCI E CARNOSI



02 18 02 Linares Rosso F1

Polpa spessa e sapore dolce
Chair épaisse et à saveur douce
 Pulpa densa dulce



ADATTI PER TERRENI PESANTI

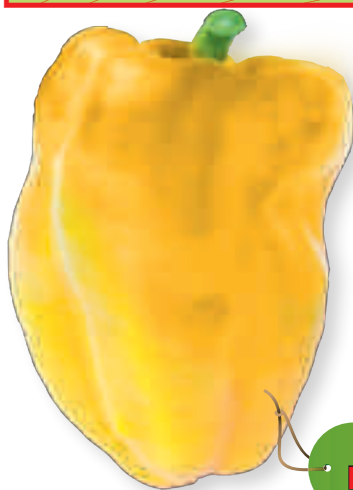
02 18 50 Favolor F1

Giallo quadrato allungato
tollerante cancrena pedale
Carré jaune tolerant phytophthora
 Amarillo cuadrado alargado
 liso gangrena pedal



02 18 51 Solario Rosso F1

Rosso quadrato allungato tollerante cancrena pedale
Carré rouge tolerant phytophthora
 Rojo cuadrado alargado tolerante a gangrena pedal



02 18 54 Tolomeo F1

Rustico. Polpa spessa
Ottima allegazione
ad alte temperature
Robuste, adapté à la culture
en plein champ. Pulpe épaisse.
Excellente nouaison à
températures élevées
 Robusto, apta para el cultivo
 al aire libre.
 Pulpa gruesa
 Cuajado excelente
 a altas temperaturas

128

FINO 500 gr



02 18 42 Iulor F1

Frutti di molto grandi, ciclo precoce Pianta rustica
Fruit très gros dimensions Cycle précoce, plante rustique
 Fruto de considerable tamaño y ciclo temprano. Planta rústica.

IDEALE PER CLIMA CALDO

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021850	FAVOLOR F1 GIALLO	2	280-320	2	TMV, PMMoV 1-2, CMV, Pc
021801	IDEAL F1 GIALLO	3	250-350	3	Tm:0. IR:PvY
021802	LINARES ROSSO	2	300-380	3	Tm:0. IR:PvY
021851	SOLARIO ROSSO	2	250-300	3	TMV, PvY, PMMoV 1-2, Pc, CMV
021842	IULOR F1	4	300-500	3	Tm:0
021854	TOLOMEO F1	4	300-340	3	PvY, TMV, CMV, TSWV

Peperone Corno di Toro

Poivron corne de taureau - Cuerno de toro pimiento



02 18 10 Ringo Giallo F1

Frutto lungo 16 cm. Polpa spessa
Fruit d'une longueur de 16 cm.
Chair épaisse
 Fruto largo 16 cm.
 Pulpa densa



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22

LEADER IN PRODUTTIVITÀ



02 18 11 Diabolo Rosso F1

Varietà leader, elevata allegagione
Frutto pesante con polpa spessa
Variété leader. Forte nouaison
Fruit lourd à chair épaisse.
 Variedad líder, elevado cuajado.
 Fruto largo, pesado, con pulpa densa.

02 18 40 Dolcetto

Frutto adatto per la frittura
Pianta vigorosa e produttiva
Convient pour la friture
Plante vigoureuse et productive
 Adecuado para freír
 Planta vigorosa y productiva

FRUTTI GROSSI



DOLCE, PER FRITTURA

02 18 30 Cuneo Giallo F1

02 18 31 Cuneo Rosso F1

Frutto grossa pezzatura
Precoce e molto produttivo
Fruit de gros calibre
La variété est précoce et très productive
 Fruto de tamaño grande
 La variedad es temprana y muy productiva



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021810	RINGO F1 GIALLO	3	100-120	3	TMV
021811	DIABLO F1 ROSSO	3	120-140	3	
021830	CUNEO F1 GIALLO	3	140-170	4	TMV
021831	CUNEO F1 ROSSO	3	140-170	4	TMV
021840	DOLCETTO	4	60-80	4	
021852	LIPARI F1	4	250	3	TMV



Peperoni Locali

Poivron - Pimiento

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 18 05 Lombardo

Sapore dolce. Molto produttivo
Saveur douce. Forte productivité
 Sabor dulce. Muy productivo

02 18 08 Rodeo F1

Da riempire per sott'olio
Pour la conservation dans l'huile
 Para encurtido en aceite



02 18 13 Milder Spiral

Frutti dolci
Raccolta da luglio
Fruits doux
Récolte à partir de juillet
 Fruto dulce
 Recolectión a partir de julio



02 18 12 Neusiedler Ideal

Pianta rustica, per coltivazioni a bassa temperatura
Plant rustique, pour cultures à basse température
 Planta rústica, para cultivos con temperatura baja

DOLCE, DA RIPIENO



02 18 16 Topepo Rosso F1

Pianta vigorosa e compatta, grande produttività
Plante vigoureuse et compacte, très productive
 Planta vigorosa y compacta, gran productividad

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021805	LOMBARDO F1	2	30	2	
021808	RODEO F1 ROSSO	4	50-60	3	TMV
021812	NEUSIEDLER IDEAL	2		2	ToMV
021813	MILDER SPIRAL				
021816	TOPEPO F1 ROSSO	3	80-100	3	

Peperoncini Molto Piccanti

Piment très piquante - Pimiento muy picante

gruppo PADANA 195



02 18 88 Carolina Reaper

Il più piccante al mondo
Sapori e profumi fruttati,
cioccolato, ciliegia, cannella
Le plus fort au monde
Parfum extrêmement fruité et arômes
de chocolat, cerise et cannelle
La más picante del mundo
Aroma y sabor muy frutales,
a chocolate, cerezas y canela



02 18 97 Trinidad Scorpion

Tra i peperoncini più piccanti al mondo
Maturazione tardiva
Parmi les piments le plus piquants
au monde. Maturation tardive
Entre los pimientos más picantes
del mundo Maduración tardía



02 18 93 Naga Morich

Frutti lunghi 5-7 cm, con polpa sottile
Non maneggiarlo a mani nude.
Da consumarsi sia fresco che essiccato
Fruits 5-7 cm, la chaire est mince.
Attention: pas le toucher aux mains nues
Consommation frais ou séché
El fruto es de 5-7 cm de largo con pulpa
fina. Atención: no manejarlo con las manos
desnudas. A consumir tanto
en fresco como en seco

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 18 90 Habanero Red

Frutti lunghi 4-5 cm, polpa sottile e piccantissima. Si consuma sia fresco che essiccato,
ideale per salse piccanti

Fruits 4-5 cm long et 3-4 cm de diamètre, chaire mince et très piquant.
Pour consommation frais ou séché, idéal pour la préparation de sauce piquantes
Fruto 4-5 cm de largo y diám. 3-4 cm, con pulpa fina y muy picante.
Uso en fresco y seco, ideal para preparar salsas picantes



02 18 91 Habanero Orange



02 18 92 Habanero Chocolate

HABANERO

10



02 18 89 Habanero White





Peperoncini Molto Piccanti

Piment très piquante - Pimiento muy picante



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



10

02 18 87 Scotch Bonnet

Peperoncino piccante dal sapore fruttato

Piment piquant saveur fruité

Pimiento picante con sabor frutado



10

02 18 98 Bhut Jolokia

Peperoncino "serpente" con frutti grandi

Le "Piment Serpent"

El "Pimiento Serpiente"



10

02 18 99 Fatalii Yellow

Varietà caraibica tardiva

Profumo intenso con retrogusto di agrumi e frutta esotica.

Origine caraïbe

Il a un parfume intense et un goût à agrume et fruits exotique.

De origen caraibicas

Tiene un perfume intenso

y un sabor agrumado y de fruta exotica



9

02 18 96 Tabasco

Peperoncino noto per la salsa omonima.

Ha piccoli frutti lunghi circa 4 cm

Il sapore è intenso

Piment très connu pour sa sauce.

Petits fruits 4 cm long.

Saveur frais et piquante

Pimiento famoso por la salsa homónima.

Su fruto es pequeño, de cerca 4 cm de

largo. El sabor es intenso



8

02 18 41 Gorria Calabrese

Tipo calabrese piccante

Piment piquant du type calabrais

Pimiento picante tipo calabrés



8

02 18 95 Diavolicchio Calabrese

Coltivato in Calabria. Frutto lungo 2-3 cm con polpa sottile molto piccante.

Da consumarsi sia fresco che essiccato.

Per aromatizzare olio e preparare salse.

Ecotype Calabraise, fruits 2-3 cm long, chair mince très piquante. A consommer frais ou séché. Pour aromatiser huile et sauces.

Cultivado en Calabria. Fruto ancho 2-3 cm con pulpa fina muy picante. A consumir tanto en fresco como en seco. Se utiliza para aromatizar aceites y preparar salsas picantes.



Peperoncini Piccanti

Piment piquante - Pimiento picante



02 18 06 Red Devil F1

Tipo Cayenna piccante
Dimensioni di 1,5 x 15-16 cm
Produzione prolungata e abbondante
Type Cayenne piquant.
Fruit aux dimensions de 1,5 x 15 à 16 cm
Production prolongée et abondante
 Tipo Cayenna piccante.
 Fruto de 1,5 x 15-16 cm
 Producción prolongada y abundante



02 18 07 Red Cherry F1

Da composta
Maturazione concentrata
Pour conserve
Mûrissement concentré
 Para encurtido
 Maduración concentrada



02 18 94 Jalapeno F1

Pianta ad alberello, con frutti lunghi 5,5-6,5 cm.
La polpa è spessa e carnosa.
Da consumarsi fresco oppure essiccato dopo affumicatura
Plante comme un jeune arbre,
fruits 5,5-6,5 cm long. Chair épaisse.
A consommer frais ou séché
après un processus de fumage
 Crece en arbusto y su fruto mide 5,5-6,5 cm de largo
 La pulpa es abundante y carnosa. A consumir tanto en fresco como en seco después del ahumado.

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



Consigli per gli amanti del piccante

Quelques conseils pour les amoureux du piquant
Algunos consejos para los amantes del picante

Quando il bruciore è troppo forte in bocca, ecco alcune regole per mitigare il piccante:

1. **NON BERE ACQUA MA LATTE O YOGURT**, che dissolvono la capsicina
2. **MANGIARE PANE RISO BANANA** per rimuovere e pulire la bocca dalla capsicina.

Se manipolate dei peperoncini molto piccanti:

1. **USATE I GUANTI**
2. **PULITE LE MANI PRIMA DI TOCCARVI ALTRE PARTI DEL CORPO**
3. **SE VI BRUCIANO LE MANI USATE L'ALCOL** o aceto, prima che la capsicina penetri nella pelle.

Ricordate che semi e filamenti sono le parti più piccanti del peperoncino.

Lorsque la sensation de brûlure est trop forte en bouche, voici quelques conseils pour atténuer le piquant:

1. **NE BUVEZ PAS D'EAU, MAIS CONSOMMEZ PLUTÔT DU LAIT OU DU YAOURT**, qui permettent de dissoudre la capsïcine
2. **MANGEZ DU PAIN, DU RIZ OU DE LA BANANE** afin d'éliminer et de libérer votre bouche de la capsïcine.

Si vous devez manipuler des piments extrêmement forts:

1. **UTILISEZ DES GANTS**
2. **LAVEZ-VOUS LES MAINS AVANT DE TOUCHER TOUTE AUTRE PARTIE DE VOTRE CORPS**
3. **SI VOS MAINS VOUS BRÛLENT, UTILISEZ DE L'ALCOOL** ou du vinaigre avant que la capsïcine ne pénètre dans votre peau

Rappelez-vous que les graines et les membranes du piment sont les parties les plus piquantes.

Quando le arda la boca, aquí tiene algunas indicaciones para aliviar la sensación de quemazón:

1. **NO BEBA AGUA, SINO LECHE O YOGUR**, que disuelven la capsicina
2. **COMA PAN, ARROZ O PLÁTANOS** para eliminar y limpiar la boca de la capsicina.

Si maneja guindillas extremadamente picantes:

1. **USE GUANTES**
2. **LÁVESE LAS MANOS ANTES DE TOCAR CUALQUIER OTRA PARTE DEL CUERPO**
3. **SI LE ARDEN LAS MANOS, USE ALCOHOL** o vinagre, antes de que la capsicina penetre a través de la piel

Recuerde que las semillas y los filamentos blancos son las partes más picantes de la guindilla.





Melanzane

Aubergine - Berenjena

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22

PRECOCE



02 16 02 Tonda Bonica F1

Pianta vigorosa, precoce, rustica
Plante vigoureuse, variété précoce, rustique
 Planta vigorosa, ciclo temprano, rústica.

SAPORE INTENSO



02 16 01 Baluroi F1

Precoce
Précoce
 Ciclo temprano

LA VERA TONDA NERA, POCHI SEMI



NO SPINE

SAPORE DELICATO



02 16 05 Violetta Firenze F1

Polpa morbida. Sapore intenso
Per "Parmigiana"
Chair tendre. Saveur intense.
Pour la préparation de la «parmigiana»
 Pulpa suave. Sabor intenso, apta para preparar la "parmigiana"

FINO 400 gr

02 16 06 Aretha F1

Tonda ovale, colore nero lucido
Ronde ovale, noir brillant
 Redonda oval, de color negro brillante

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021604	ALBA F1	3	300 ca.	3	
021601	BALUROI F1	3	180-200	2	
021602	BONICA F1	4	300 ca.	2	
021603	PALERMITANA F1 TONDA VIOLETTA	3	350 ca.	3	
021605	VIOLETTA DI FIRENZE F1	3	300-400	3	
021606	ARETHA F1	4	500	3	

Cipolla

Oignon - Cebolla



450	4-16
180	7-16



02 09 01 Bianca F1

Grossa pezzatura
Gros calibre
Tamaño grande



02 09 02 Rossa F1

Precoce
Précoce
Ciclo temprano



LA PIÙ SAPORITA

02 09 05 Rossa di Tropea F1

Ottime qualità organolettiche
L'écotype calabrais très reconnu pour sa saveur
Ecotipo calabrés apreciado por sus cualidades organolépticas



02 09 04 Gialla Tonda F1

Ciclo tardivo. Ottima tenuta in conservazione
Variété tardive. Excellente conservation
Ciclo tardío. Óptima resistencia en conservación



02 09 03 Lunga di Firenze

Consumo fresco o cipollotti
Raccolta agosto-settembre
À consommer frais ou pour oignons verts
Récolte d'août à septembre
Uso en fresco o como cebolleta
Recolección agosto septiembre

NEW



02 09 06 Gialla GRANDE F1

Pezzatura molto grande
Très gros calibre
Tamaño muy grande

02 16 03 Violetta Parlemitana



Tonda semi-costoluta
Forme ronde semi-côtelée
Forma redonda semiacostillada

SAPORE DOLCE

02 16 04 Alba Bianca F1

Pianta vigorosa e rustica
Frutti con pochi semi
Plante vigoureuse et rustique
Fruits avec peu de pépins
Planta vigorosa y rústica
Frutos con pocas semillas





Sedano

Céleri - Apio

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 25 10 Daybreak

Resistente alla pre-fioritura. Ciclo precoce
Résistant à la préfloraison. Précoce
 Resistente a la pre-floración. Ciclo temprano



02 25 01 Costa Elne

Coste rotonde lisce
Côtes rondes et lisses
 Pencas redondas lisas



02 25 15 Darklet F1

Precoce, resistente alla prefioritura
Résistant à la préfloraison. Précoce
 Resistente a la pre-floración. Ciclo temprano



02 25 02 Rapa Rowena F1

Radice globosa, bianca. Molto produttivo
Racine globuleuse, blanche. Forte productivité
 Raiz sabrosa, blanca. muy productivo

Ortaggi

Légumes - Hortalizàs



02 21 01 Prezzemolo Gigante Taglio

Aroma e profumo ottimi. Rustico
Arôme et parfum excellents. Rustique
 Aroma y perfume excelentes. Rústico

02 21 02 Prezzemolo Comune



02 21 10 Prezzemolo Riccio

Rustico, aromatico
Rustique, aromatique
 Rústico, aromático



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 29 01 Carciofo Emerald



Produce già al primo anno. Capolini senza spine
Produit dès la première année. Capitules sans épines
 Produce alcachofas a partir del primer año.
 Cabezuelas sin espinas



02 20 01 Porro Atal Bianco

Per tutte le stagioni. Molto precoce. Grosso calibro
Production en toute saison. Variété très précoce. Gros calibre
 Producción en todas las estaciones. Variedad muy temprana. Gran calibre



02 30 01 Cardo Blanc Plain

Senza spine. Le coste imbiancano da sole
Sans épines. Elles sont blanchies par le soleil (auto blanchissantes)
 Sin espinas. Las pencas emblanquecen solas.



02 05 02 Bieta Costa Lusiana



Basilico

Basilic aromatique - Albahaca aromáticas

450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



02 04 20 Greco

Basilic Grec / Albahaca Griega



02 04 50 Eleonora

Basilic / Albahaca

TOLLERANTE PERONOSPORA



02 04 40 Rosso

Basilic Rouge / Albahaca Rojo

02 04 10 Compatto

Compact / Compacta



02 04 01 Italiano Classico

Basilic Italienne / Albahaca Italiana clasica



02 04 15 Gecom Compatto

Compact / Compacta

TOLLERANTE PERONOSPORA



02 04 30 Artico

Aromi

Herbs aromatique - Plantas aromaticas



MOLTO RUSTICO

05 02 20 Rosmarinus off. da Talea (cutting)



ANCHE ORNAMENTALE



05 02 10 Rosmarinus Prostrato

300	2-12
Ø10,5	11-22



05 02 01 Rosmarinus

Rosmarin / Romero



05 01 10 Salvia officinalis Maxima



05 01 01 Salvia officinalis

Sauge / Salvia



FOGLIA GRANDE



Aromi

Herbs aromatique - Plantas aromaticas

300	2-12
Ø10,5	11-22



05 07 01 Melissa
Melisse Citronelle / Melisa



05 05 01 Maggiorana
Marjolaine / Mejorana



05 04 01 Erba Cipollina
Ciboulette / Cebollana

05 03 01 Timo
Thym / Tomillo ingles



05 06 01 Menta Piperita
Menthe / Menta Piperita



Aromi

Herbs aromatique - Plantas aromáticas



05 10 01 Satureja



05 09 01 Ruta

Rue / Ruta

300	2-12
010,5	11-22

02 31 01 Stevia Rebaudiana

Dolcificante senza apporto di calorie
Coltivata in vaso, fioriera, giardino
Edulcorant sans apport de calories
Cultivé en pot, jardinière, jardin aromatique
Edulcorante sin aportación de calorías
 Cultivada en maceta, jardinera, jardín aromático

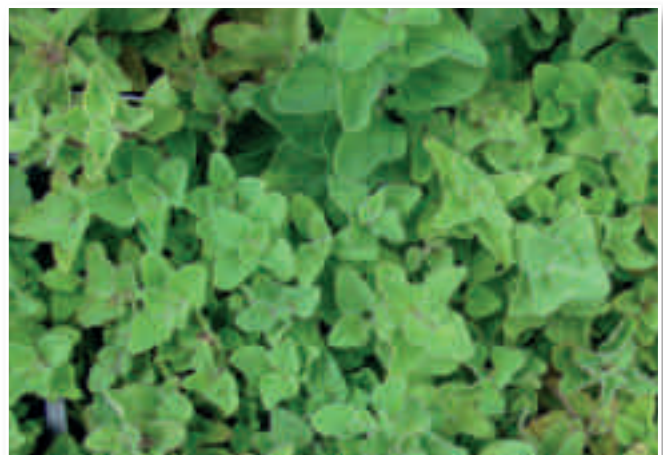


05 08 01 Origanum

Origan / Oregano Vulgar



05 08 02 Pizzorigano





Fragole per l'orto

Fraises - Fresas

180	4-16
Ø10,5	11-20



I FRUTTI PIÙ GRANDI



FRAGOLINE DI BOSCO

00 71 21 Eliana F1 (Elan)

Rifiorante. Frutti dolci, saporiti
Pianta vigorosa, produzione fino all'autunno
Fruits sucrés, savoureux. Production jusqu'à l'automne
 Frutos dulces y sabrosos, planta vigorosa, producción buena hasta otoño

71 24 01 Alexandria (Vesca)



180

SPECIALE PER VASO

00 71 02 Rifiorente

Coltivazione a terra ed in vaso
Remontant, sans stolons
 De cosecha perpetua, sin tallos



PRODUZIONE CONTINUA

Ø10,5

00 71 30 Anita

Rifiorante. Sentore di fragola di bosco
Remontant, très savoureux, léger saveur à de fraise de bois
 Cosecha perpetua, muy sabrosa, con ligero gusto de fresa de bosque

Fragole fiori e frutti

Fraises - Fresas

FORTEMENTE
RICADENTI PER BASKET

	
180	4-16
	
010,5	11-20



Hanging
for basket



00 71 16 Pisana F1 (*Toscana*)

Frutti conici dolci
Fruits coniques, juteux et sucrés
Fruto cónico dulce

00 71 11 Romina F1 (*Roman*)

Rifioriente
Remontant
De cosecha
perpetua

SENZA STOLONI

No runners



00 71 24 Oriana F1 (*Loran*)

Rifioriente, senza stoloni. Per vaso
Remontant, sans stolons. Pour potées
De cosecha perpetua, sin tallos. Para macetas

00 71 06 Berty F1 (*Ruby Ann*)

Pianta ben accestita, con stoloni, adatta per basket e vaso
Plante plus tallé, avec stolons, conseillé pour suspensions et pot
Planta frondosa, con tallos, para macetas colgantes



00 71 27 Pernilla F1 (*Tristan*)

Rifioriente. Senza stoloni. Per vaso
Remontant, sans stolons. Pour potées
De cosecha perpetua, sin tallos. Para macetas

ROTONDE PER VASI E CIOTOLE Round habit for pot



Proposte varietali per un orto multi-etnico

*Propositions variétales
pour un potager multiethnique*

Propuestas de variedades
para un huerto multiétnico

Frutto rosa, grosso
Fruit rose, gros
Fruto rosa, grande



02 19 68 ROSALBA



Frutto tondo a grappolo
Fruit rond en grappe
Fruto redondo en racimo

02 19 69 TIPO IZMIR



02 16 07 CLELIA

Frutto ovale nero
Fruit noir ovale
Fruto ovalado negro



Frutto nero
Fruit noir
Fruto negro

02 19 12
NERO DI CRIMEA



Corno Verde Piccante
Corne de bœuf vert piquant
Cuerno de toro verde, picante



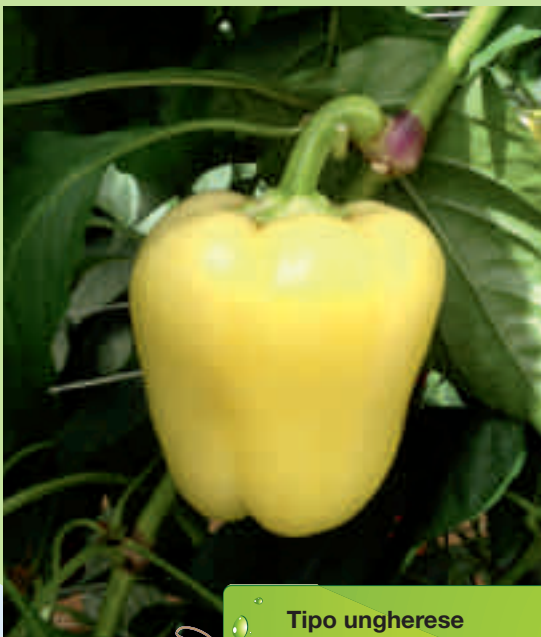
02 18 56 HORNET



Tipo Kapya
Type Kapya
Tipo Kapya



02 18 55 K10414



Tipo ungherese
Type hongrois
Tipo húngaro



02 18 14 SALANA



Tipo indiano
Type indien
Tipo indio



02 18 57 CHILLY

Piante innestate

Grafted plants

Le piante innestate “HortiSuper” vanno incontro alle aspettative dell’orticoltore che vuole essere rispettoso dell’ambiente e mangiare un prodotto “naturale”, avere frutti più sani ed abbondanti, ottenere un raccolto di cui essere orgoglioso.

Quindi gli ortaggi innestati sono ormai un “must” per l’ortolano esigente che richiede produttività, qualità e rispetto dell’ambiente. L’innesto inoltre permette di coltivare ortaggi laddove problematiche fitosanitarie di vario genere non lo permettevano più, e questo senza avere impatto sull’ambiente.

Le piante innestate Gruppo Padana presentano indiscutibili vantaggi essendo composte dall’unione di portinnesti resistenti alle malattie e da varietà di nesto con elevate qualità gustative e produttive. Gruppo Padana ha fatto una scelta attenta ed accurata dei portinnesti per le loro resistenze e caratteristiche produttive, e dei nesti che alle caratteristiche di gusto uniscono resistenze alle malattie.

POMODORO: il portinnesto è un pomodoro resistente alle malattie terricole più dannose ed ai nematodi, induce la varietà innestata alla fruttificazione per dare precocità e produzione.

Le varietà innestate sono tutte ibride, con caratteristiche di resistenza alle malattie ed ai virus. Inoltre possiedono ottime qualità di gusto.

MELANZANA: il portinnesto è una melanzana coltivata, non selvatica, pertanto non ha ricacci spinosi dalla base. Essendo una melanzana ha ottima affinità d’innesto, resistenza alle malattie del terreno e tolleranza ai nematodi; induce capacità di ripresa rapida dopo cali di temperatura, precocità di produzione, qualità dei frutti, produttività elevata.

Le varietà innestate hanno ottime caratteristiche dei frutti e capacità produttiva.

PEPERONE: il portinnesto è un peperone con ottima affinità d’innesto, resistenza alla cancrena pedale (*Phytophthora capsici*), ai nematodi, al virus del Mosaico del Tabacco e alle basse temperature. Le varietà innestate sono quelle più affermate del nostro assortimento.

MELONE: il portinnesto è un melone resistente a *Fusarium*, con alta affinità d’innesto che mantiene inalterate le caratteristiche qualitative del nesto e induce precocità. La durata in campo è prolungata.

Le varietà innestate sono di alta qualità gustativa.

CETRIOLO: il portinnesto è un ibrido di zucca resistente alle malattie del terreno che non trasmette sapore di zucca.

Le varietà innestate sono scelte per caratteristiche di produttività e tolleranza all’oidio.

ANGURIA: Il portinnesto è un ibrido di zucca resistente alle malattie del terreno che non trasmette sapore di zucca.

Le varietà innestate sono molto produttive e dolci.



“HortiSuper” grafted plants meet the expectations of horticulturists, who want to respect the environment and eat a “natural” product, to have healthier and more abundant fruit, and to have a harvest to be proud of.

As a result, grafted vegetables are now a “must” for the discerning market gardener who requires good cropping, quality and respect for the environment. Grafting also allows you to grow vegetables when various plant pests and diseases would make it impossible, and without any impact on the environment.

Gruppo Padana grafted plants offer undeniable advantages since they are created from the union of rootstocks resistant to disease and varieties of graft that are very tasty and crop well. Gruppo Padana has carefully and precisely selected rootstocks for their resistance and higher yield potential, and grafts that combine disease resistance to their flavour quality.

TOMATOES: The rootstock is a tomato resistant to the most harmful soil-borne diseases and nematodes; it encourages the graft towards early fruiting and good yields.

The grafted varieties are all hybrids, with resistance to diseases and viruses. They also have excellent flavour quality.

AUBERGINES: The rootstock is a cultivated rather than a wild aubergine, so it has no unwelcome spines at the base. This aubergine is very suitable for grafting, with high resistance to soil-borne diseases and tolerance of nematodes; it recovers quickly from temperature drops, is an early heavy cropper with high quality fruit.

The grafted varieties produce good yields of excellent quality.

*PEPPERS: The rootstock is a pepper that is particularly suitable for grafting and is resistant to *Phytophthora capsici*, nematodes, tobacco mosaic virus and low temperatures.*

The grafted varieties are the most successful in our product range.

*MELONS: The rootstock is a melon that is resistant to *Fusarium*, with a high affinity for grafting, which retains the quality characteristics of the graft and promotes early maturity. It is a long duration variety.*

The grafted varieties have great flavour qualities.

CUCUMBERS: The rootstock is a marrow hybrid that is resistant to soil-borne diseases and does not transmit any marrow flavour.

The grafted varieties are selected for their characteristics of heavy cropping and tolerance to powdery mildew.

WATER MELON: The rootstock is a marrow hybrid that is resistant to soil-borne diseases and does not transmit any marrow flavour.

The grafted varieties are very sweet and heavy croppers.





Pomodoro innesto

Tomate greffés- tomate injertadas

128	4-16
Ø10,5	11-20



02 52 02 Tondo Liscio F1

Frutti di grosse dimensioni, ottima consistenza
Fruit de grande taille, d'excellente consistance
 Fruto tamaño grande, de excelente consistencia

- + Precoce
- + Produzione
- + Resistente alle malattie

Earlier
Higher yield
Higher disease resistance



02 52 01 Cuor di Bue Albenga

Frutto molto grande ricco di gusto
Fruit très grand au goût très savoureux
 Fruto muy grande, sabroso

02 52 11 Cuor di Bue Classico

Frutti con molta polpa e saporiti
Fruits avec beaucoup de pulpe et savoureux
 Frutos con mucha pulpa y sabrosos



OLTRE 500 gr

02 52 09 Insalataro Gigante

Frutto enorme
Fruit énorme
 Fruto enorme



02 52 06 Marmande F1

Frutti saporiti e consistenti
Gros fruits côtelés, savoureux et consistants
 Fruto grueso y acostillado, sabroso y consistente



Pomodoro innesto

Tomate greffés- tomate injertadas



02 52 03 Ciliegino Dolce F1

Grappoli di piccoli frutti rotondi di ottimo sapore

Grappes de petits fruits ronds à la saveur excellente

Racimos de pequeños frutos redondos con excelente sabor



02 52 05 Ciliegino tipo Tondino F1

Frutti molto saporiti e consistenti

Petits fruits très savoureux et consistants

Frutos pequeños pero muy sabrosos y consistentes



128	4-16
010,5	11-20



02 52 07 Grappolo F1

Grappoli di 6-8 frutti

Grappes de 6 à 8 fruits

Racimos de 6-8 frutos



02 52 10 Datterino F1

Elevato contenuto zuccherino

Facilmente conservabile

Très sucré

Conservation facile

Elevado contenido en azúcar

Fácilmente conservable



02 52 04 San Marzano F1

Pomodoro da insalata tollerante al marciume apicale

Tomate pour salades, présentant une bonne tolérance à la nécrose apicale

Tomate de ensalada tolerante a la podredumbre apical



02 52 08

Sardo Camone F1

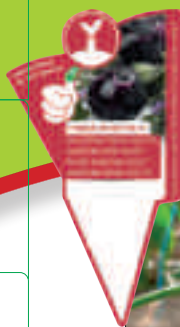
Frutti piccoli, molto saporiti

Petits fruits,

mais très savoureux

Frutos pequeños, y muy sabrosos





Melanzana innesto

Aubergine greffés- Berenjena injertadas

72	4-16
Ø10,5	11-20



02 53 04 Tonda Nera F1

Frutto grosso, con polpa carnosa

Gros fruit, à chair charnue

Fruto grande con pulpa carnosa



- + Precoce
- + Produzione
- + Resistente alle basse temperature

Earlier
Higher Yield
More Tolerant
to low temperatures

02 53 05 Bianca

Pianta vigorosa e rustica

Frutti con pochi semi

Plante vigoureuse et rustique

Fruits avec peu de pépins

Planta vigorosa y rústica

Frutos con pocas semillas



02 53 03 Tonda Violetta di Firenze F1

Frutto grosso, polpa morbida adatta per "parmigiana"

Gros fruit, a la chair tendre. Pour la préparation de la «parmigiana»

Fruto grande con pulpa blanda. Para preparar la "parmigiana"



02 53 01 Lunga Riminese F1

Frutto di colore viola-nero, sempre lucido

Fruit de couleur violet-noir, toujours brillant

Fruto color morado-negro, siempre brillante

Peperone innesto

Poivron greffés- Pimiento injertadas



+ RESISTENTE
alle basse temperature
e alla phytophtora

MORE TOLERANT
to low temperatures
and phytophtora



02 54 01 Quadrato Giallo F1

Polpa spessa e carnosa
Chair épaisse et charnue
Pulpa densa y carnosa



02 54 02 Quadrato Rosso F1

Polpa spessa e carnosa
Chair épaisse et charnue
Pulpa densa y carnosa

02 54 04 Corno di Toro Rosso F1

Per consumo fresco e conservazione
Pour être consommé frais et pour être conservé
Para el uso en fresco y conservación



02 54 03 Corno di Toro Giallo F1

Frutto è lungo, diritto, e consistente
Fruit est long, droit et consistant
Fruto largo, recto y consistente



Peperone - Cetriolo innesto

Poivron/Cocombre greffés- Pimiento/Pepino injertadas

128	4-16
010,5	11-20



02 54 05 Peperone Tipo Cayenna Piccante F1

Produzione prolungata e abbondante
Production prolongée et abondante
 Producción prolongada y abundante



02 54 06 Peperone Tipo Friggitelletto Rosso F1

Polpa dolce e sottile adatto per la frittura
Chair douce et fine, convient pour la friture
 Pulpa dulce y fina, adecuado para freír

72	7-16
010,5	11-20

**Tollerante all'iodio
 e alle malattie del terreno**

More tolerant to
 powdery mildew and
 soil-borne diseases



02 71 30 Cetriolo Ministar

Frutto liscio e verde intenso
Sapore gradevole
Fruits lisses et d'un vert intens
Gôut agréable
 Fruto liso y verde intenso
 Sabor agradable



02 71 02 Cetriolo Nostrano F1

Frutti molto croccanti e dolci
Fruits très croquants et doux
 Fruto muy crujiente y dulce



**TOLLERANTE
 OIDIO**

02 71 20 Cetriolo Olandese Special F1

Elevata resistenza all'oidio
Haute résistance à l'oidium
 Elevada resistencia al oídio

**GRANDI
 PRODUZIONI**

**TOLLERANTE
 OIDIO**

02 71 01 Cetriolo Tipo Lungo Olandese F1

Molto produttivo
Forte productivité
 Muy productivo

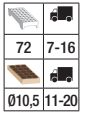


Melone - Cocomero innesto

Melon/Pastèque greffés- Melón/Sandía injertadas

- + Precoce
- + Resistenza
- + Durata in campo

Earlier
More tolerance
Long Lasting



02 70 01 Melone Liscio F1

Polpa molto zuccherina e soda

Chair très sucrée, qui reste ferme

Pulpa muy azucarada que se conserva firme



02 70 02 Melone Retato F1

Polpa arancio di buon sapore

Chair orange, consistant et savoureux

Pulpa de color anaranjado, consistente y de buen sabor



02 72 02 Cocomero Oblungo F1

Produttività e precocità, molto dolce

Productivité et précocité, de saveur très douce

Excelentes características de productividad y precocidad, muy dulce

- + Dolci
- + Produttive
- + Resistenti

Sweeter
Higher yield
More resistant

02 72 03 Cocomero Baby Anguria



IL MINI

**Polpa croccante, succosa, dolce
Pochi semi**

Pulpe croustillant, juteux, doux. Peu semis et petit

Pulpa crujiente, jugosa, dulce
Pocas semillas



02 72 01 Cocomero Tondo

Polpa molto zuccherina e poco fibrosa

Chair très sucrée et peu fibreuse

Pulpa de muy azucarada y poco fibrosa

Orto da balcone

Patio vegetables

piccoli spazi
small space

128	7-16
010,5	11-20



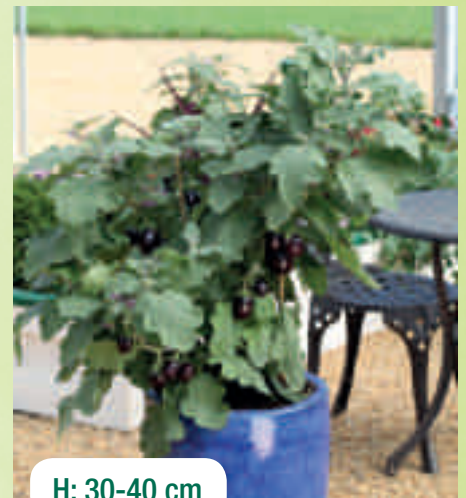
H: 30-40 cm

02 19 71 Pomodoro TOTEM F1

Grande produzione di frutti piccoli. Precoce
Grande production des fruits de petite dimensions. Précoce
 Gran producción de frutos de tamaño pequeño.
 Variedad temprana en maduración

02 18 71 Peperone REDSKIN F1

Croccante e dal sapore dolce
Croustillant, arôme doux
 Crujiente y de sabor dulce



H: 30-40 cm

02 16 70 Melanzana JACKPOT F1

Ogni pianta può produrre fino a 40 frutti.
Frutti senza spine
Chaque plante peut produire environ 40 fruits. Fruits sans épines
 Cada planta puede producir hasta 40 frutos.
 Frutos sin espinas

02 18 70 Peperone MOHAWK F1

Varietà di peperone dolce
Variété de poivron doux
 Variedades de pimiento de dulce



H: 35 cm

Orto da balcone

Patio vegetables

spazi più grandi
larger space



H: 1,2-1,5 m

02 19 73 Pomodoro "SUGARGLOSS" F1

Sapore molto buono. Produzione elevata
Très bon saveur. Production élevée
Sabor muy bue no. Producción elevada



H: 1,0 m

128	7-16
Ø10,5	11-20

02 19 72 Pomodoro "BIG LEAGUE" F1

Altezza circa 1 metro. Futti molto grossi
Hauteur env. 1 mètre. Fruits très gros
Altura casi 1 metro. Fruto muy grueso



H: 0,4 m
Ø 0,4 - 0,5 m

02 19 70 Pomodoro SIDERNO F1

Frutti molto saporiti. Pianta cespugliosa, determinata
Fruits très savoureux. Plante buissonneux, déterminé
Fruto muy sabroso. Planta de mata, determinada

02 07 50 Cetriolo PATIO SNACKER



H: 1,2-1,5 m



Frutti croccanti e saporiti. Precoce
Fruits croustillantes et savoureux
Fructification précoce
Fruto crujiente y sabroso Fructification temprana



Ø 0,6 m

02 27 50 Zucchini EASYPICK GREEN



Zucchini teneri senza spine
Courgette tendre, sans épines
Calabacines tiernos, sin epinas

fruit me



ALBERI DA FRUTTO PER PICCOLI SPAZI

Alberi da frutto in cortili e terrazze per vasi di varie dimensioni.
Le varietà più gustose dei frutti più conosciuti.
Piante trapiantabili in giardino e resistenti al freddo.

JOUISSEZ DES FRUITIERS POUR PETITS ESPACES

Arbres fruitiers dans la cour et sur la terrasse pour des pots de dimensions différentes

Les variétés plus savoureuses des fruits les plus connus

Si un jour vous le souhaitez, vous pouvez les transplanter aussi dans le jardin, résistants au froid

FRUCTALES PARA ESPACIOS PEQUENOS

Arboles frutales en patios y terrazas en macetas de distinto tamaño

Las variedades más sabrosas entre los frutos más populares

Se pueden transplantar también en el jardín y son resistentes al frío

APPLE ME



**Mela dalla consistenza croccante, succosa e con un punto di acidità che le conferisce freschezza.
Matura ai primi di settembre**

À la texture croquante, juteuse et avec un point d'acidité que lui rend fraîcheur.

Maturation au début Septembre

De textura crujiente, jugosa y con un punto de acidez que le da frescor.

Madura a primeros de septiembre

NECTA ME



**Nettarina dalla polpa succosa, molto dolce.
Matura a fine luglio**

*Nectarine à la pulpe juteuse, très douce.
Elle mûrit à la fin de Juillet*

Nectarina de pulpa jugosa muy dulce.
Madura a finales de julio

**Ciliegio dai grandi frutti carnosì, rosso intenso.
Matura a metà giugno**

*Cerisier à gros fruits charnus, rouge vif.
Maturation à mi-Juin*

Cerezo de frutos grandes, carnosos, color rojo intenso. Madura a mitad de junio

CHERRY ME



fruit me

La pesca gialla di sempre, dalla consistenza dura, succosa e aromatica. Matura a metà agosto

La pêche jaune de toujours, avec la pulpe dure, juteuse et savoureuse. Maturation mi-Août

El melocotón amarillo de siempre, de carne dura, jugoso y gustoso. Madura a mediados de agosto

PEACH ME YELLOW



PEACH ME RED

È la pesca classica dalla polpa morbida, succosa e aromatica. Matura a metà giugno

Pêche classique, à la pulpe douce, juteuse et aromatique. Maturation mi-Juin

El melocotón clásico de pulpa blanda, jugosa y aromática. Madura a mitad de junio

La pesca piatta, facile da mangiare, molto aromatica e saporita. Matura a metà luglio

La pêche plate, pratique à manger, très aromatique et savoureuse. Maturation mi-Juillet

El melocotón plano, práctico de comer, muy aromático y sabroso. Madura a mitad de julio

PEACH ME DONUT



ICE PEACH®

Pesca premium di consistenza croccante, molto dolce e gustosa. Matura durante la prima quindicina di luglio

Pêche premium, à la texture croquante, très douce et savoureuse. Maturation première moitié de Juillet

El melocotón premium, de textura crujiente, muy dulce y sabroso. Madura la primera quincena de julio



partner

floramedia

Seguici su
Facebook

ETICHETTE PERSONALIZZATE PER GIOVANI PIANTE



VERDI
SOLUZIONI
CREATIVE

- Etichette in bobina
- Etichette in bobina adesive
- Inchiostro ribbon
- Etichette per vaso
- Etichette singole per cassa

